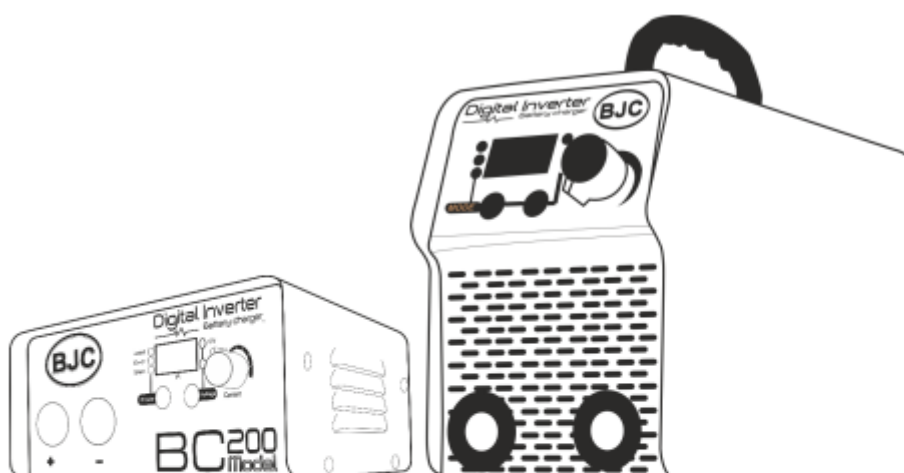




INVERTERSKI POLNILEC

200 pr. n. št., 400 pr. n. št., 600

M82498, M82497



Digital Inverter
Battery charger™

PREVOD PRIROČNIKA

MAR-POL sc, Suchowola 6a, 26-020 Chmielnik, Poljska



Vsebina

Opis piktogramov	2
Namen in načelo delovanja	2
Nepravilna uporaba	
Priporočila za polnjenje	5
Zagon s pomočjo kablov	5
Vzdrževanje in shranjevanje	6
Transport naprave	6
Odstranjevanje	6
Specifikacije	6

Opis piktogramov



Označevanje, ki izjavlja skladnost s standardi novega pristopa.



Pred začetkom uporabe preberite vsebino navodil za uporabo, saj so informacije v njih ključne za zagotovitev varnega delovanja.



Rabljene elektronske naprave je treba odnesti v center za recikliranje, nikoli jih ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih - razred zaščite IP20. Zaščitite pred dežjem!



Pred priklopom ali odklopom priključkov izključite polnilnik iz električnega omrežja! Iskrenje lahko med polnjenjem vodika povzroči eksplozijo!

Namen in načelo delovanja

Polnilnik je naprava, ki omogoča polnjenje različnih vrst baterij. Naprava pretvarja tok in napetost, ki sta prisotna v električnem omrežju, v tok in napetost, ki omogočata varno polnjenje baterije. Polnjenje olajša zagotavljanje pravilnega delovanja baterije, kar znatno podaljša njeno življenjsko dobo. Polnilnik omogoča polnjenje tradicionalnih svinčeno-kislinskih baterij.

Pravilno, zanesljivo in varno delovanje naprave je odvisno od njene pravilne uporabe. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe in uporabe v nasprotju z njenim predvidenim namenom.

Nepravilna uporaba

Naprave se ne sme uporabljati za segrevanje kovinskih elementov s kratkim stikom, odtajevanje jeklenih cevi, sprejemnikov energije ali uporaba isker za vžig plinov ali tekočin. Naprave se ne sme uporabljati v bližini vnetljivih materialov ali v eksplozivnih okoljih.

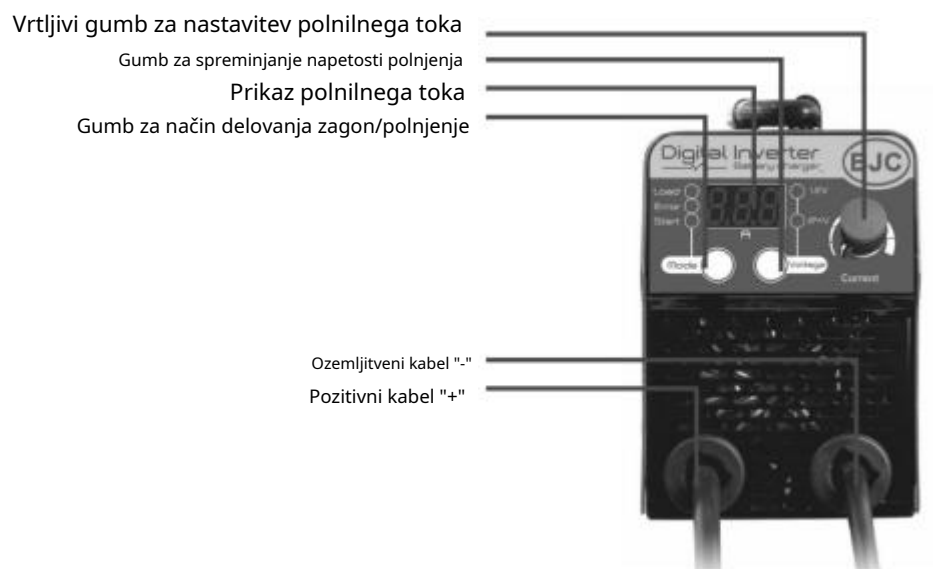
Pred uporabo naprave preberite celoten priročnik in ga shranite.

Kazalniki, nameščeni v ohišju naprave, niso merilni instrumenti v smislu zakona: "Zakon o meroslovju".

1. Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila glede uporabe naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
2. Naprave ne smejo upravljati otroci.
3. Polnilnik je namenjen samo polnjenju svinčeno-kislinskih akumulatorjev. Polnjenje drugih vrst akumulatorjev lahko povzroči električni udar, ki je nevaren za zdravje in življenje. Polnjenje nepolnilnih baterij in litij-ionskih baterij je prepovedano!
4. Med polnjenjem mora biti baterija nameščena v dobro prezračevanem prostoru, priporočljivo je, da baterijo polnite pri sobni temperaturi. Med polnjenjem nastaja eksploziven plin (vodik).
5. Polnilnik je namenjen uporabi v zaprtih prostorih in ne sme biti izpostavljen vlagi, vključno s padavinami.
6. Polnilnike z električno izolacijo razreda I je treba priključiti na vtičnice, opremljene z zaščitnim vodnikom. Prepovedano je spreminjanje vtiča.
7. V primeru polnjenja akumulatorjev, ki se nahajajo v električnem sistemu vozila, je treba najprej priključiti sponko polnilnika na sponko akumulatorja, ki ni priključena na šasijo vozila, nato pa drugo sponko polnilnika priključiti na šasijo izven dosega akumulatorja in sistema za gorivo. Nato vtič polnilnika priključiti v električno vtičnico. Polnjenje akumulatorja, priključenega na električni sistem vozila, je dovoljeno le, če to dovoljuje proizvajalec vozila.
8. Po končanem polnjenju najprej izvlecite vtič polnilnika iz električne vtičnice in nato odklopite priključke polnilnika z akumulatorja.
9. Polnilnika nikoli ne puščajte priključenega na električno omrežje. Vedno izključite napajalni kabel iz vtičnice. Naprava, ki jo pustite brez nadzora, predstavlja potencialno nevarnost.
10. Upoštevajte oznake polarnosti na polnilniku in bateriji. Obrnjena polarnost lahko poškoduje napravo.
11. Pred polnjenjem baterije preberite in upoštevajte navodila za polnjenje, ki jih je priložil proizvajalec baterije.
12. Med polnjenjem nastaja eksploziven plin, izogibajte se iskram ali odprtemu ognju!
13. Baterijo in polnilnik vedno postavite na ravno, vodoravno in trdo površino. Baterije ne nagibajte. Mokre baterije vsebujejo elektrolit, ki je škodljiv za zdravje in draži kožo.
14. Pred priključitvijo napajalnega kabla se prepričajte, da parametri napajalnega omrežja ustrezajo parametrom, navedenim na napisni ploščici naprave.
15. Polnilnik postavite čim dlje od akumulatorja, kolikor dopuščajo kableske sponke. Vendar kabla ne raztegujte preveč. Polnilnika ne postavljajte na ali neposredno nad akumulator, ki ga polnimo. Hlapi, ki nastajajo med polnjenjem akumulatorja, lahko povzročijo korozijo komponent v polnilniku, kar lahko povzroči poškodbo polnilnika.

16. Ne kadite in ne približujte odprtega ognja akumulatorju.
17. Nikoli se ne dotikajte priključkov polnilnika, ko je priključen na električno omrežje. Nikoli ne zaganjajte motorja med polnjenjem akumulatorja. (Samo pri uporabi funkcije zagona.)
18. Pred vsako uporabo preverite stanje polnilnika, vključno s stanjem napajalnega kabla in polnilnih kablov. Če odkrijete kakršne koli napake, polnilnika ne uporabljajte. Poškodovane polnilne kable in napajalni kabel je treba zamenjati z novimi v specializiranem servisnem centru.
19. Pred kakršnim koli vzdrževanjem polnilnika se prepričajte, da je napajalni kabel izklopljen iz električne vtičnice.
20. Polnilnik shranjujte izven dosega nepooblaščenih oseb, zlasti otrok. Med uporabo se prepričajte, da je polnilnik izven dosega nepooblaščenih oseb, zlasti otrok.
21. Preden priključite priključke polnilnika, se prepričajte, da so priključki akumulatorja čisti in brez korozije.
22. Zagotovite najboljši možen električni stik med priključkom akumulatorja in priključkom polnilnika.
23. Nikoli ne polnite zamrznjene baterije. Pred polnjenjem premaknite baterijo na mesto, kjer se bo elektrolit lahko popolnoma odtalil. Baterije ne segrevajte, da bi pospešili postopek odtajevanja.
24. Preprečite iztekanje tekočine iz baterije. Tekočina, ki izteka na polnilnik, lahko povzroči kratek stik in posledično električni udar, ki je nevaren za zdravje in življenje.

Zunanji opis polnilnika



Delovanje polnilnika

1. Preberite in upoštevajte navodila za polnjenje, ki so priložena bateriji. Pri svinčeno-kislinskih baterijah, znanih tudi kot "moke" baterije, preverite nivo elektrolita in po potrebi dolijte destilirano vodo do nivoja, navedenega v dokumentaciji baterije. Pri dolivanju elektrolita natančno upoštevajte priporočila v dokumentaciji baterije.
2. Priključite priključke polnilnika na priključke akumulatorja in pazite na pravilno polarnost, rdeči priključek "+", črni priključek "-".
3. Pri polnjenju akumulatorja, priključenega na vgradnjo v vozilu, se prepričajte, da je stikalo za vžig vozila v položaju IZKLOP ali da je ključ izvlečen in da proizvajalec vozila dovoljuje to tehniko.
4. Polnilnik priključite na napajanje.
5. Z vrtljivim gumbom izberite ustrezen polnilni tok.

Priporočila za polnjenje

- Najvišji varni polnilni tok za baterijo je 10 % njene kapacitete, npr. baterijo s 50 Ah lahko polnimo s tokom 5 A.
- Po nastavitvi obratovalnih parametrov bo polnilnik začel s polnjenjem.
- Trenutni polnilni tok je prikazan na zaslonu.
- Zmanjšanje polnilnega toka je zaželeno stanje, ki kaže na pravilen postopek polnjenja. Z zmanjševanjem toka se napetost baterije poveča in s tem postopek polnjenja.
- Ko je polnilnik pravilno priključen in zagnan, se na zaslonu prikaže trenutna vrednost napolnjenosti. Če vrednost napolnjenosti presega 10 % kapacitete baterije, jo je treba z vrtljivim gumbom omejiti na želeno vrednost (vrtljivi gumb za nastavitev ne služi za povečanje polnilnega toka, temveč za njegovo omejevanje).
- Po fazi polnjenja in prikazu vseh ničel polnilnik BC-600 in BC-400 preklopi v način pulznega polnjenja – za doseganje boljšega učinka polnjenja je priporočljivo, da baterijo pustite nekaj časa priključeno na polnilnik v tem načinu (izenačevalno polnjenje).
- Za dokončanje polnjenja izključite 230-voltni vtič iz električnega omrežja, nato pa odklopite pozitivni in negativni pol.

POMEMBNO: Pred vsakim polnjenjem preverite kable in polnilnik glede vidnih razpok in ohlapne izolacije. Če odkrijete kakršne koli nepravilnosti, ne začnite s polnjenjem, dokler jih ne odpravite. Prav tako je treba prebrati navodila za polnjenje, ki so priložena bateriji.

Zagon s pomočjo polnilnika

POMEMBNO: Preden za zagon vozila uporabite polnilnik, preberite navodila za uporabo vozila. Vseh avtomobilov ni mogoče zagnati s polnilnikom. Če vaš avtomobil te možnosti ne podpira, se lahko poškoduje elektronika vozila.

Uporaba funkcije zagona s pomočjo pomoči ni priporočljiva pri popolnoma izpraznjenem ali poškodovanem akumulatorju. Pred uporabo funkcije zagona s pomočjo pomoči polnite baterijo vsaj 15 minut, da jo prebudite. To bo olajšalo zagon in namestitev polnilnika ter vozila.

1. Priključite sponke na priključke akumulatorja.
2. Polnilnik priključite na električno omrežje 230 V.
3. Polnite 15 minut.
4. Z gumbom »MODE« izberite START.
5. Obrnite ključ v položaj za zagon. Če se motor ne zažene, prekinite poskus in napolnite akumulator tako, da se vrnete na 3. korak.
6. Po zagonu motorja odklopite napajanje polnilnika in nato odklopite priključke.

POMEMBNO: Postopek zagona je treba izvesti v naslednjih ciklih: 5 sekund delovanja zaganjalnika, 180 sekund premora. Ta postopek bo zaščitil zaganjalnik in zagonsko napravo vozila pred poškodbami.

Vzdrževanje in shranjevanje

Naprava ne potrebuje posebnega vzdrževanja. Umazan pokrov očistite z mehko krpo ali s curkom stisnjenega zraka z največjim tlakom 0,3 MPa (3 bare). Pred in po vsaki uporabi preverite stanje kabljskih priključkov. Očistite jih morebitnih sledi korozije, ki bi lahko motile pretok električnega toka. Izogibajte se kontaminaciji priključkov z elektrolitom baterije. To pospeši proces korozije.

Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu, izven dosega nepooblaščenih oseb, zlasti otrok. Napravo shranjujte v prostoru s čim bolj konstantno temperaturo in najnižjo vlažnostjo, ki je nedostopen tretjim osebam.

Prevoz opreme

Če je treba polnilnik prevažati, ga je treba v prtljažniku vozila zavarovati pred premikanjem. Prevoz je dovoljen le v prtljažniku vozila. Uporaba kablov za zavarovanje pred premikanjem je prepovedana.

Ravnanje z odpadki



Simbol, ki označuje selektivno zbiranje rabljene električne in elektronske opreme.

Rabljena električna oprema je sekundarna surovina – ne sme se je odvreči v zabojnike, namenjene gospodinjstvom odpadkom, saj vsebuje snovi, nevarne za zdravje ljudi in okolje! Prosimo vas, da aktivno pomagate pri varčnem ravnanju z naravnimi viri in varstvu okolja tako, da rabljeno opremo oddate na mesta, določena za shranjevanje rabljene električne opreme. Da bi zmanjšali količino

Odstranjene odpadke je treba ponovno uporabiti, reciklirati ali uporabiti v drugi obliki.

Specifikacije

Model	BC-200	M82497 BC-400	M82498 BC-600
Napajalna napetost	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Izhodna napetost	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Izhodni tok	30 A	40 A	80 A
Največji tok	200A	400 A	600 A
Podprte baterije	50–300 Ah	50–500 Ah	50–800 Ah
Izolacijski razred	IN.	IN.	IN.
Stopnja zaščite	IP20	IP20	IP20

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Zadnji dve številki leta uporabe oznake CE -20

26/2020*Mi kot proizvajalec:*

Proizvajalec:	MAR-POL SC UVOZ-IZVOZ M. Ściana, K. Ściana Suchowola 6A, 26-020 Chmielnik, Poljska	
---------------	--	---

Izjavljamo, da izdelek:

Marko:	BJC
Ime izdelka:	INVERTERSKI POLNILEC
Model izdelka:	Pr. Kr.-200, Pr. Kr.-400, Pr. Kr.-600

izpolnjuje zahteve naslednjih standardov in usklajenih standardov:

PN-EN 60335-1:2012 -Gospodinski in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve**PN-EN 60335-2-29:2005** -Gospodinski in podobni električni aparati - Varnost - 2-29. del: Posebne zahteve za polnilnike baterij**PN-EN 62233:2008** -Metode merjenja elektromagnetnih polj gospodinskih aparatov in podobnih naprav glede na izpostavljenost ljudi**PN-EN 55014-1:2017-06** -Elektromagnetna združljivost -- Zahteve za gospodinske aparate, električno orodje in podobne aparate -- 1. del: Emisije**PN-EN 55014-2:2015-06** -Elektromagnetna združljivost -- Zahteve za gospodinske aparate, električno orodje in podobne aparate -- 2. del: Odpornost - Standard za družino izdelkov**PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04** -Elektromagnetna združljivost (EMC) – 3-2. del: Meje – Meje za emisije harmonskih tokov (oprema z vhodnim faznim tokom do vključno 16 A)**PN-EN 61000-3-3:2013** -Elektromagnetna združljivost (EMC) – 3-3. del: Meje – Omejitve sprememb napetosti, nihanj napetosti in utripanja v nizkonapetostnih distribucijskih sistemih za opremo z nazivnim faznim tokom ≤ 16 A, ki ni pogojno priključena

in izpolnjuje bistvene zahteve naslednjih direktiv:

2014/30/EU Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o uskladitvi zakonodaje držav članic zakonodaje držav članic o elektromagnetni združljivosti (prenovitev) Besedilo velja za EGP**2011/65/EU** Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejitvah uporabe o nekaterih nevarnih snoveh v električni in elektronski opremi Besedilo velja za EGP**2014/35/EU** Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o uskladitvi zakonodaje držav članic v zvezi z dajanjem na trg električne opreme, zasnovane za uporabo znotraj določenih napetostnih meja Besedilo velja za EGP

Oseba, pooblaščenca za pripravo in vzdrževanje tehnične dokumentacije:

Krzysztof Ściana; Mariusz**Ściana** MAR-POL SC UVOZ-IZVOZ

M. Ściana, K. Ściana

Suchowola 6A, 26-020 Chmielnik, Poljska

Ta izjava velja izključno za stroj v stanju, v kakršnem je bil dan na trg. Ne vključuje nadomestnih delov, ki jih je dodal končni uporabnik, ali kakršnih koli naknadnih sprememb.

Ta izjava o skladnosti je osnova za oznako CE izdelka.

Suchowola, 26. junij 2020
(kraj in datum izdaje)

Garancijski list

ime naprave: .

tip / model: .

datum prodaje: .

komentar: .

. podpis in žig prodajalca

Garancijski pogoji

V skladu z zakonom št. 136/2002 Zb. ima izdelek, ki ste ga kupili, garancijo 24 mesecev od datuma prodaje. V primeru nakupa blaga, ki se uporablja za komercialne ali poslovne dejavnosti, je garancijska doba 12 mesecev. Garancija velja le, če se izdelki uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in načinom uporabe.

Iz garancije so izključeni vsi deli, ki so podvrženi naravni obrabi, preobremenitvi, uporabi izdelka za druge namene, kot so predvideni, in napake, ki nastanejo med transportom ali nepravilnim (nestrokovnim) ravnanjem. Za nepravilno ravnanje štejemo primer, ko niso bila upoštevana navodila za uporabo in splošno zavezujoči predpisi za delo z izdelkom. Podobno se ocenjuje tudi poskus nestrokovnega popravila, ki presega priporočeno vzdrževanje.

Garancija velja izključno za napake, ki so posledica napak v materialih, izdelavi, sestavi ali tehnologiji obdelave. Pravica do uveljavljanja garancije preneha veljati:

- 1) izdelek ni bil uporabljen v skladu z navodili za uporabo
- 2) je bil v zasnovo stroja izveden kakršen koli poseg brez predhodnega pisnega soglasja podjetja KAXL sro
- 3) je bil izdelek uporabljen v drugih pogojih ali za druge namene, kot je bil predviden
- 4) je bil kateri koli del izdelka zamenjan z neoriginalnimi deli
- 5) poškodba izdelka ali prekomerna obraba zaradi nezadostnega vzdrževanja
- 6) poškodbe, ki jih povzročijo zunanji mehanski, toplotni ali kemični vplivi
- 7) so napake nastale zaradi nepravilnega skladiščenja ali ravnanja z izdelkom
- 8) izdelek je bil uporabljen (za dano vrsto izdelka) v agresivnem okolju, npr. prašnem, vlažnem
- 9) izdelek je bil uporabljen preko dovoljene obremenitve

Garancija ne velja za dele, za katere se pričakuje, da se bodo obrabili zaradi njihovega normalnega delovanja (npr. obraba ogljikovih ščetk, svečke itd.)

Za delovanje izdelkov uporabljajte samo priporočeno dodatno opremo in originalne nadomestne dele.

Reklamacije je treba vložiti takoj po odkritju napake pri prodajalcu, ki vam je izdelek prodal, in se pozanimati o možnostih popravila v pooblaščenih servisnih delavnicah. Če napaka, ki jo uveljavljate, ni krita z garancijo, vam bomo zaračunali delo in stroške, povezane s pregledom ter sestavljanjem in razstavljanjem delov.

Pri uveljavljanju reklamacije prosimo predložite pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo o nakupu z datumom prodaje.

Izdelek pošljite v popravilo čistega, pravilno očiščenega, brez prahu ali umazanije. Izdelek pošljite skupaj z originalno opremo, da ugotovimo natančno diagnozo napake.

Pri pošiljanju izdelka s transportno službo izlijte morebitno neuporabljeno gorivo in olje. Izdelek pravilno zapakirajte, po možnosti v originalno embalažo, da preprečite poškodbe. Poškodbe, ki nastanejo zaradi nezadostnega pakiranja pošiljke, ne morejo biti priznane kot garancijske napake!

V motorjih uporabljajte samo goriva in olja ustrezne klasifikacije ali goriva in olja, ki jih priporoča prodajalec.

Škoda, ki nastane zaradi uporabe neprimernih goriv in olj, ni krita z garancijo.